

Lumina 11 Text 2

Olim [servi mei] adolescentem [ad me] duxerunt dixeruntque:

„[Iste¹adulescens] [cum aliis armatis] [agros tuos] invasit, domine. Nos [eum et nonnullos alios] cepimus².“

Interrogavi:

„Cur tu [agros meos] invasisti? Estne verum vos [cum servis meis] pugnavisse?“ –

Ille³:

„Non tibi, Numitor, infesti sumus; [servi tui] errant; nam [ego et frater geminus] numquam [cum servis tuis], sed semper [cum latronibus] pugnavimus.“

Spectavi [adulescentem fortem]⁴, stupui, comparavi aetatem⁵, interrogavi:

„Vosne [fratres geminos] esse dixisti?“

Interrogavi [de patre et matre geminorum].

Subito [alius adulescens] [cum viris armatis] villam invasit.

[Magno timore] me compleverunt;

sed ille³ [magna voce] clamavit:

„Salve, Numitor rex!

Salve, ave⁶!

Ego Romulus sum, hic vides [Remum, [fratrem geminum]].

Putavi Remum [in periculo] esse.

Itaque adsum.“

1 iste (Nom. Sg. m.): dieser

2 eum ... cepimus: wir haben ihn ... gefangen genommen

3 ille: jener

4 fortem (Akk. Sg.): tapfer

5 comparavi aetatem: ich verglich das Alter (des jungen Mannes mit den Jahren, die seit der Geburt der Zwillinge vergangen waren)

6 avus: Großvater